ԿՐԵԳԻԼ ԱՒԸՐ Ը ԱԼԱԹ.

ՕՆ ՅՕԳՈՒԶՈՒՆՃՈՒ ՍԷՆԷ ՆՈՒՄԷՐՈ 923 ՅՈՒՆԻՍ 10 ԲԷՐԵԷՄՊԷ 1871

ԱԼԱՖՐԱՆԿԱ 22 ՅՈՒՆԻՍ 1871

ՄԷՁՄՈՒԱՑԸ

ՀԱՎԱՏԻՍ

Իր պուլ Մեճմուայը Հավատիս, հեր հաֆթա ճուամա երթէսի կիւնլերի պէջի ք նիւսխէսի, սայիր կիւնլէր՝ Բուզնամէսի նէշը օլունճագ տուր։

Սենէլէյի քէշին Բուզնամէսի իլէ 150 ղրշ.
Ալթը պալըզը քէզալէք . . . . 80 »
Իւչ պալըզը քէզալէք . . . . 45 »

Մեճմուանդն թանէսի 40 վէ Բուզնամէ 20 փրյ.

Տաշրալար՝ իչիւն՝ պէհեր նուամէրսուն փոսթախանէ աճրէթի ալընճաղը խատրէթէն պէյան օլունուր։

Իլանաթդն պէհեր սըրասը պիր տէֆալրդ 5 ղրշ.
Իքի տէֆա իչիւն պէհեր տէֆասընա . . 2 »
Իւչ տէֆա իչիւն պէհեր տէֆասընա . . 1½ »
Իւչ տէֆատան զիատէ օլան, վէ զայէթ ուզուն իլանաթ իչիւն այրըճա բուզարը դգ օլունուր։

Տաշրալարան կէլէն մէրթու�՝ ցվէ իլանաթդն բոսթա մէսարիֆլէրի, կէօնտէրէնլէրին իւզերինէ օլասուզու պու մանյալտէ պէյան օլունուր։

ՈՒՄՈՒՐՈՒ ԲՕԼԻԹԻԳԻՅԷ, ՊԷԼԷՏԻՅԷ, ՎԷ ԻԼՄԻՅԷ

ՎԷ ՄԷՎԱՏԸ ԾԱՓՐԱՏՅԸ ՍԱՅՅԻԲԷՅԻ ՄՈՒՍԹԱՖԱԼՈՒԳ ՂԱԶԷԹԱ

ԱՍԻԹԱՆԷ 10 ՅՈՒՆԻՍ

ՐՕՄԱ

Բալ Մալ Կազէթին մուխպիրինտէն խիւլասա.

Փարիստէ վագը օլան հալլէր, պուրատա ղայէթլէ միւքէտտէր պիր թէէսսիր բէյտա իմմիշլէր տիր. լաքին մէղքիւր թէէսիր, Վաթիգանտաքիլերտաէն (Բարանդն սէրայը) զիյատէ, էհալի իւզերինտէ միւշահէտէ օլունմուշ տուր. չիւնքի Վաթիգանտա էօյլէ զանն օլունմուշ տուր քի, մէղքիւր հալլէր, Ֆրանսայը թէքրարէն հիւքիւմէթի միւսթագիլէ հիւքմիւ թահթընա կէչիրէճէքլէր տիր։

Վաթիդան սէրայընտա պուլունան բուհպանլար իչինտէ, Փարիս սէրբիսդոպոսունուն էօլտիւրիւմիւշ օլմասը պիլէ չօգլուգ պիր էսէֆ բէյտա իմմէտի, վէ ձիզվ իմլէր միւմայիլէյհին էօլտիւրիւմիւշ օլմասը, բուհանի մէճլիսէ, վէ Քիւրսիի չերիֆին իւսթունլիյինէ գարշը կէլմիշ օլմասը իչին, Սլլահ թարաֆընտան քէնտոյինէ վէրիլէն ճէզա տըր. տէյօրլար։

Խիւլասայի քէլամ, Վաթիդան սէրայըլարը էօյլէ իսքեաթ օլմուշլար տըր քի, Փարիստէ զուհուրա կէլէն էլէմէնկիզ վագասլար, Բաբանդն տիւնեէվլի հիւքիւմէթի մատատէսինէ խայրըլը օլաճագլար տըր տէյի. վէ իշթէ պունուն իչին տիր քի, քէնտիլերտէն մէմուլ օլտուզու գատար տիւչարը տէհշէթի օլմըշշլար տըր։

Մօնսինեօր Շիլի, Վաթիդան սէրայընդն Ֆրանսա սանճաղը հիմայէսի թահթընա ալընմասը մատատէսի հագդընտա, հալէա Վէրսայլսան պիր ճէվապ ալամամըշ տըր։

Իթալեա բալամէնթօսունտա, Սինեօր Վիսգոնթի Վէնոսթանդն, Ֆրանսա թարաֆընտան Բաբայա կէօնթէրիլէն հիւմնի թէվէճճիհ եօլու հալլէր իւզերինէ իթտիյի պէյանաթ վէ կէօսթերիշ, Մ. Ժիւլ Ֆավրը մէճպուր իմմիշլէր տիր քի, Բօնատա պուլունան մասլահաթկիւզարընա, Իթալեալըլարդն տույղուսունա տօգունաճագ հալլէրէ սէպէպկիյէթ վիրմէմէքլիյի նասիհաթ կյէսին։

Իթալեա զազէթալարը, մէղքիւր հալլէրի ֆիւթուհաթլա պէյան կյէտիլէր, վէ Բաբա հաղրէթլէրի, Իլ թէմբօ նամ զազէթատա օլ պապտէ եաղրլան պիր մէքթուպու օգուտուգտա, չէօյլէ սէօյլէմիշ տիր։

"Ֆրանսըզլար, տսյիմա, եալընդզ Ֆրանսըզ տըրլար, վէ հիչ պիր քիմսէ, ասլա անլէր իւզերինէ էճնիյէթ գօեատազ, վէ սատագաթլարընա կիւվէնիպ օնա կէօրէ իշ կէօրէմէզ»։

Էնքի հալլերին իպդասընը արզուլէյէնլէր, Մ. Ժիւլ Ֆավրըն մէղքիւր սոն թավը ու հարէքէթի իւզերինէ, քէնտի հլուտէթլէրինի զապթ իտէմէյօրլար։

Տիւէլի էճնէպկյէ սեֆիրլերի, հիւքիւմէթ իլէ պէրապեր, Բօնայա նագլի տայիրէ իմմէք իւզրէ հազըրլըգ կէօրմէքտէ տիրլեր։ Ինկիլթէրրա սեֆիրի, Իքինճի Ֆրանսա դըրալընն սէրայընը քիրալամայա չալըշմագտա տըր։ Օսմանլը սեֆիրի տախի, Իսբանեանդն Գրիսթինա գրալիչասընդն օթուրմուշ օլտուղու Սպանիի սէրայընը քիրալատը։

Մանզումէ.

ՄՕՆՍԻՆԵՕՐ ՏԷՕԼԻՆԿԷՐԻՆ ԹԱՀՐԻՐԱԹԸ

Մէճմուանդն 915 ինճի նիւսխէսինտէն պազըյէ

Գապլը տիր քի, զաթը Ֆաղըլանէլերինին իմզասը իլէ նէշը օլունան թահրիրաթը օգումայա պէնի տավէթ իտէրսինիզ քի, պու վէճճիլէ պէն, պէօյիւք պիր թէրպիյէ ավզ վէ թէպտիլի էճքեար իտէյիմ տէյի. հալ պու քի, պէն իգրար իտէպիլիրիմ քի, թահրիրաթը մէղքիւրուն, պէնիմ իւզերիմէ մուզայիր թէէսիրի օլտու, վէ զաթը Ֆաղըլանէլերինին իշ պու թահրիրաթընտա էօյլէ պիր թադըմ եաղնը չ մանէալը վէ միւպետտէլ վէ նէվ իճատ տէտիլ էր պուլունույօր քի, միւհիմմ վագասլար վէ մուզայիր տէլիլլեր իւզերինէ իսիմիյարը սիւքիւթ օլունմասը իլէ, իմիզատաթը ամիդայի հագիգիյէ տապան տապանա զրտտ վէ մուզայիր պուլունտուղունու իսպաթա հաղըր օլտուղումու պէյան իտէրիմ։ Ֆիլ հագըգա, զաթը Ֆաղըլանէլերինին թէրթիպ վէ թէրգիմինի տէր էօհատ իյլէտիյին թահրիրաթ, իշ պու տախթէ վէ եաղնը շլըգլարը միճիտի օլ՝այըլ, իլլա սայիրլարտան (Դարտոնիտէն) թօբլանմըշ տըր։ Ֆաղաթ զաթը Ֆաղըլանէլերի, թահրիրաթը մէղքիւրու, թէքլիֆ օլունան մէճլիստէ թասահուպէ արզու կէօսթէրիր իսէ, պէյան իտէրիմ քի, եա էֆքեարըմտա տահա զիյատէ դավիլէշմէյէ վէ եօզսա մուվաֆֆագ օլմասընդըմ հալտէ, զաթը Ֆաղըլանէլերինէ ալէնէն բիյէթ իմմէյէ պիր դաչ սասթ քեաֆի օլաճագ տըր։ Մէսէլէնին էհէմմիյէթինի կէօրէրէք, պիր թէքլիֆիմ վարը իտէճէք, եանի, չու քի, կէրէք թէվարիխ վէ կէրէք հուգուգու բուհանիյէտէ մալիմամը քեամիլէսի օլան պիր տէֆթէր մէմուրունուն շահիտ մագամընտա մէղքիւր մէճլիսէ կէօնտէրիլմէսի Գալիերա հիւքիւմէթինտէն թալէպ օլունսուն։

Գու մէսէլէ, հիւքիւմէթլերճէ բէք մուհիմմ օլտուղու ճիհէթլէ, հիւքիւմէթի մէղքիւրէ, պունա րէտտ իլէ ճէվապ վերմէյէճէյինի զանն իտէրիմ։

Ֆիլ իսէնին թէվարիխինտէ, տէր մէյան իյլէտիյիմ թէքլիֆին, Ֆիլ իսէնին մէպտէլէրինէ վէ էֆալընա մութասրդ իտուկինի միւսպիթ վագասլար պէյան իտիլ իր։ Շէօյլէ քի, 411 տէ 286 գաթօլիք բիսգոպոսլարը իլէ Տօնաթիսթ թասիր օլունան 279 բաֆրդը բիսգոպոսլարտան միւրէքքէպ օլարագ, Տէվլէթ մէմուրու՝ պուլունան Մարսըլէնին թահթը բիյասէթինտէ իչ տէֆա մէճլիսլեր ադտ օլ՝ուշ վէ պու մէճլիսլերտէ Ֆիլ իսէնին ադայիտի իւզերինէ միւպահասալար իճրա օլունտուղտան սոզրա, Նիհայէթ նէթիճէի գարար Գաթօլիք բիսգոպոսլարընա խայըրը օլմուշ տուր։ 1433 տէ, Գոհէմիանդն Գալլիսթէնլերի, Պազիլէտ թօբլանան ումումի բուհանի մէճլիսէ տախիլ օլուպ, Գոնսթանթ Սինոդունան 18 սէնէ ադտէմ նէշը օլունան ադայիտի տինիյէնին եէնիտէն թէտգրդ վէ մուայէնէսի իչին միւպահասա իյլէմիշլեր տիր։ Քի պու միւպահասա, եալընդզ պիր թարդ վէ սիյագ իւզրէ հաղորդութիւն վերիլմէսի իւզերինէ օլուպ, նէթիճէի գարարը, մուգատտէմ իճրա օլունան միւզաքերաթա մուզայիր օլարագ, քիւրսիի չերիֆ թարաֆընտան Գոհէմիալը լարա խայլի իմմիյագաթը միւհիմմ իթասընտան իպարէթ տիր։

Լաքին թահթը միւթէսավվեր օլան մէճլիսէ մէմասիր օլան մէճլիսի մէղքիւր, Ֆրանսա թարիխինտէ մէշհուր օլուպ, Տէօրտունճու Հանրինին էմրի միւճիպինճէ 1600 տէ Ֆոնթէնէպլօտա, Էվրէօ բիսգոպոսու Տիւ Բէրրան իլէ Տիւ Բալէսսի Մօրնէ նամ ալիմ բրօթէսթան պէյնինտէ ադտ օլմուշ, վէ մէճլիսի մէղքիւրուն միւպահասաթը, Մօրնէնին նէշը իյլէտիյի քիթապտա միւնտերիճ խայլի եալան վէ եախօտ եաղնը շ ճիւմլէլեր իւզերինտէ իտի։ Հանրի պիր զաթ մէճլիսէ բիյասէթ իմմէքտէ վէ իքի քիլիսէնին էն մէշհուր ատամլարընտան չօգլարը տախի շահիտ մագամընտա օրատա հաղըր իտիլեր։ Մէճլիսի մէղքիւր, Մօրնէնին եազտըղը ճիւմլէլերին պիր իայլի մըղ սապրընը թէքզիրլէյէ սոզրա, Մօրնէնին խասթալըղը սէպէպլէ թաթիլ օլմուշ, ֆագաթ մէճլիս, Գաթօլիքլերի տավասընա հագդ վերիպ, օլ ադա թահրիք օլունան քիմէանէլերը իւզերինէ հեր վէճճլէ հիւանի թէէսիրի օլմուշ տուր։

Նամ միւհթերէմ սերբիսգոպոս. պէնիմ թէքլիֆ իյլէտիյիմ, վէ խայլի Սլէմանեալը Գաթօլիքլերին միւճերրէտ սուրէթտէ արզու իյլէտիքլերի մէճլիսին ճէմի թարզընա կէլինճէ, կէրէք զաթը Ֆաղըլանէլերինին վէ կէրէք օրատա հաղրը պուլունաճագ վէ եախօտ պէնիմ իլէ պէրապեր միւպահասայա կիրիշճէճէք օլան զէվաթըն պէյան իտէճէյի զիւիմի գապուլ իտէրիմ։ Զաթը Ֆաղըլանէլերինին հիւքմի բուհանիսինտէ օլան մէմլէքէթին իչինտէ, թարաֆընդզտան օլան տավէթի հագդգաթէն սէվինէրէք գապուլ իտէճէք օլան մէշհուր իլմի իլահի հօճալարը էքսիք տէյիլլեր տիր։

Տին մատտէսի կէրէք ճիսմանիլէրէ վէ կէրէք բաբասլարա սյիտ իսէ տէ, ֆագաթ եալընդզ բաբասլար իլմի իլահիճէ թէտգիգէ վէ իմիդատաթը ամիդայը թատտիգէ հիսսէմէնտ օլապիլիրլեր քի, Ֆիլ իսէնին հըզզ իյլէտիյի իճրաաթ պունա պիր իսպաթ տըր, վէ պիւթիւն բաբասլար վէ "Աստուածաբանլար" տախի պունու թատտիգ իմմիշլեր տիր։ Պուրատա թէվարիխլէ իսպաթը լազըմ կէլսէ, Ալէմանեատա Գաթօլիք տինինի թալիմ իտէն էն մէշհուր միւէրրիխլերին վերէճճէքլերի գարարա բազի օլուրում։ Գօ Ֆիքքեր վէ Բայմենթ վէ Հօֆլեր վէ Ակնէթ վէ Քամբիսլիթ վէ Գօրնէլիուս վէլ օրէնց վէ Վէկկել վէ Աշպախ կիպի ալիմլեր տախի կէօսթէրտիյիմ իսպաթը, իմիրազ վէ թէվարիխ վէճճրէլէ սահիհ օլուպ օրմասընդ ընը հիւքմ վէ մուհաքքիք իյլէսինլեր։

Տահա կէչէնլերտէ, Զաթը Ֆաղըլանէլերի, Ֆիլ իսէ իհտասասընընի իլք զէմանլարը եանի Բէսուլլարը ղէմանը հաղդընտա եազըլ՝ըշ օլան վէ Ալէմանեանդն Գաթօլիքլերի թարաֆընտան Խրիսթիյանլըղը թարիխի իհտասընդն ասըլ պէյանը օլտուղու ալէլումում հիւքմ օլունմուշ վէ հաթթա ձիզվ իմ վէ Իւլթրամոնթէնլերին ճէմիյէթլերինտէ ճէրհ օլունմազ պիր իմիրազ վէ թայեիպէ շայան օրմայան քիթապրմը դուրանդզ իլէ գապուլ իյլէմիշինիզ։

Ֆաղաթ պու կիւն, էկէրչ ի ադայիտի տինիյէի ճէտիտէ, հադգգաթը հալի իսէ, Բէսուլլարդն թաոիխինի

ՊԱՏԱՍԽԱՆԱՏԻՐ Հ. ՄԱՐՏԻՆ ՍԱՀԱԿՅԱՆ

ԳԵՂԵՑԿԱՅԻ ՀԱՅՐԱՊԵՏԸ

Գեղեցկայի հայրապետ Հարութիւն Սարգիսեանցը ծնած է 1866 թուականին Գեղեցկայի մօտ գտնուող Գանձակ գիւղաքաղաքում։ Նրա հայրը՝ Սարգիսը, զբաղուել է գիւղատնտեսութեամբ։ Հարութիւնը ուսանել է գիւղի դպրոցում, ապա՝ Գանձակի ուսումնարանում։ Ուսումնարանն աւարտելուց յետոյ նա մեկնել է Ս. Էջմիածին, ուսանել է Գէորգեան հոգեւոր դպրոցում։ Դպրոցն աւարտելուց յետոյ նա ստացել է հոգեւորականի աստիճան։ Ապրելով Գանձակում՝ նա ամուսնացել է Գեղեցկայի Ս. Գրիգոր եկեղեցու քահանայի դուստրի հետ։ Ամուսնանալուց յետոյ նա հաստատուել է Գեղեցկայում։ Ամուսնանալուց մի քանի տարի անց նա դարձել է Գեղեցկայի Ս. Գրիգոր եկեղեցու քահանայապետ։ Հարութիւն քահանայի ընտանիքում ծնուել է երեք զաւակ՝ երկու դուստր եւ մի որդի։ Դուստրերը՝ Մարիամը եւ Սաղոմէն, ամուսնացել են Գեղեցկայի մի քանի երիտասարդների հետ։ Որդին՝ Գրիգորը, ուսանել է Գանձակի գիմնազիայում։ Գրիգորը 1915 թուականին զոհուել է Սարիղամիշի մարտերում։

Հարութիւն քահանան մեծ հեղինակութիւն է վայելել Գեղեցկայի բնակչութեան մէջ։ Նրա մասին գրել է Գեղեցկայի հայերի մի հոգեւոր հանդէսում հրատարակուած հոդուածում՝ «Հարութիւն քահանան ոչ միայն հոգեւոր հովիւ է եղել, այլեւ՝ ազգային գործիչ։ Նա հոգացել է գիւղի դպրոցի, ճանապարհների, ոռոգման ջրանցքների մասին։ Նա հոգացել է նաեւ գիւղի աղքատների մասին։ Նրա տունը միշտ բաց է եղել բոլորի համար։ Նա ունեցել է մեծ գրադարան, որտեղ հաւաքուել են գիւղի մտաւորականները՝ գրքեր կարդալու, քննարկումներ անելու։ Նա հոգացել է նաեւ գիւղի հայերի ազգային դաստիարակութեան մասին։ Նա հոգացել է գիւղի դպրոցի համար դասագրքերի մասին։ Նա հոգացել է

ՈՎՍՏՈՒՈՅ ՇԱՐԱԿԱՆ

թէպէր զէվաթ օլուպ, միւմանիլէյհիւմ, զաթը հազրէթը Սէտարէթէնահի թարաֆընտան տախի, մազհարը թագտիր վէ թէշվիգ պույրուլմուշլար տըր։

Հաթթա, ճանիպի Տէվլէթտէն մինասիպ պիր մահալ թախսիս օլունմասը տախի վատ պույրուլմուշ տուր։

Միւմանիլէյհ Սլի էֆէնտի, պապը վալան Սէրասկէրի լիթօղրաֆ, վէ ֆօթօղրաֆխանէլէրինին միւտիրի օլուպ, փարիսին էն մէշհուր մէքթէպլէրինտէ թահսիլի հիւնէր իյլէմիշ, վէ իշպու սէրկինին քիւշաթընը տախի էն էվվէլ քէնտիլերի թասվիր իթմիշ տիր։

Ահմէտ էֆէնտի տախի, Ֆրանսա մէշահիրի բէսսամլերինտէն Ռուլանժէ վէ Ժէրօմ նամ զաթլարըն շակիրտի օլուպ, Օսմանլըլարտան էսէրի Ֆըրանսատա բէսիմ սէրկիսինէ պիրինճի տէֆա դապուլ օլունան պիր բէսսամ տըր։ Միւմանիլէյհին էքսէրի բէսիմլերի սէրայը Հիւմայունտա, մէյճուտ օլտուղու կիպի, վիւքէլսէն, տէվլէթլու էյտհէմ բաշա հազրէթլերինին գօնաղընտա, վէ սէնայիի նէֆիսէյ բաղչէթ իտէն սայիր պաղը զէվաթը քիրամընն սալօնլարընտա կէօրիւլմէքտէ տիր։

Լիմոնճու էֆէնտի տախի, միւզէխանէի Հիւմայուն բէսսամը տըր, վէ մէզքիւր միւզէխանէ միւտիրի միւսիւ Կօլտուն էսէրը իգտամը իլէ նումունէխանէտէ պուլունան էշեայը աթիգէ վէ նէֆիսէնին, կէչէնտէ թապու նէշը օլունան տէֆթէրինտէ մէվճուտ պուլունան բէսիմլերի թէրսիմ իյլէմիշ տիր։

Ցէր սաատէթտէ պուլունան եէրլի վէ էճնէպի երպաղը սէնաաթ տախի, պու զաթլարա մուավէնէթ օլմադ իւզրէ, սերկիի մէզքիւրէ էսէրլերինտէն պաղը բէսիմլէր վաղ իտէճէքլեր տիր։

Իշ պու բէսիմ սէրկիսինէ վաղ օլունաճագ բէսիմլեր, բէք չօղ օլմասա պիլէ, պուրատա տօղան էպնաի ալէթանը, ֆէնները բէսիմտէ նէ տէրէճէ քէսպի մէհարէթ իթմիշ օլտուղլարընը իպրազա քեաֆի պուլունաճագ տըր։ Վէ պու ճիհէթլէ բէք զիյատէ շայեանը թագտիր տիր։ Միլլէթը իսլամիյէնին սէնայիտէ թապիի պիր բիճհանլարը պուլունտուղու մէնտուճաթ վէ մնարլըղա տախը էսէրլերի իլէ միւապիթ օլուպ, պու բիճհանլերի մուախիսէրէն, Ֆրանսըզ վէ Ինկիլիզ երպաղը սէնայինին զուհուրի իւզերինէ, պաղը մերթէպէ էհէմմիյէթսիզ գալմըշ իսէ տէ, պու վէսիլէ իլէ, հալա, մէվճուտ օլտուղու, թէմամը իլէ մէյտանէ չըղաճագ տըր։

Էրմէնի վէ Ռում միլլէթլերինին տախի, սէնայիտէ մէհարէթլերի միւսելլէմ տիր։ Իշ պու սերկիյէ պաղը էճնէպի մէշհուր բէսսամլարընն Ֆէրասատէթտէ մէվճուտ պուլունան ասարը տախի, իլավէ օլունմասընը իհթարէ միւսարաաթ, վէ պունլարընն սահիպլերի թարաֆընտան մա էլ մէնունիյէ մուվադգաթ սուրէթտէ վէրիլէճէյինին մէմուլ իտէրիզ։

Զինքի մէշհուր բէսսամլարընն ասարընը կէօրմէք, բէսիմ ֆէնէնին թահսիլ իտէնլէրճէ, նէ մերթէպէ էլկէմ օլտուղու աշիքարա օլուպ, Ֆէր սատէթտէ իսէ, պունլարընն կէօրիւլմէսինի թէհիլ իտէճէք էսպաղ վէ վէսայիլ բէք աղ տըր։

Հասրլը իշ պու բէսիմ սէրկիսինին մուհասէնաթընը պիթթագտիր, պունու թասվիր իթմիշ օլան զէվաթը թէպրիք իտէրիզ։

Ցունիսին 12 ինճի ճումա իրթէսի կիւնիւ, Ազիզ Բէտէրիմիզ Ս. Գրիգոր Լուսաւորիչին եօրթուսու օլտուղու միւնասիպէթ իլէ, եէվմի մէզքիւրտէ Օրթա քէօյտէ Լուսաւորիչ քիլիսէսինտէ, սաաթ թամ իքիտէ, գերեզմանիկ հոգեւոր Տէր Ցակոբ Պետրոս Թ. Կաթողիկոս հազրէթլերի դիւնէթը աղիմ իլէ գուստասը չէրիֆ թագտիա իտէճէյինտէն, ճէմաաթըմըզա իլան օլունուր։

Օրթաքէօյտէ թէշէքքիւլ իտէն Գլիւպ ճէմիյէթինին գօմիթէսի, միլլէթիմիզին Շարգ Գաթօլիքլերինէ իլան իտէր քի, մահը հալին 12 ինճի ճիւմա էրթէսի կիւնիւ, Ս. Լուսաւորիչ եօրթուսու միւնասէպէթի իլէ, քիլիսէտէ պուլունան միլլէթտաշլարըմըզ, քիլիսէտէն չըգտրգտան սօղրա, Գլիւպէ մախսուս օլան պահճէտ պիր մուզիգա պանտասը տախի պուլունարագ սաաթ 6 տա թամ վերիլէճէք վէ պու միւնասէպէթլէ, միլլէթին իթթիյաճաթընա սարֆ վէ թախսիս գըլընմագ իւզրէ իանէ թօքլանաճագ տըր։

Մէզքիւր թաամտա հազըր պուլունմայա բաղլէթ իտէն զէվաթ, պիլէթ ալմագ իյլին, Ղալաթատա Աշճեան Պ. ազանը տիւքքանընա միւրաճաաթ իթմէլի տիրլեր։ Պիլէթլերին ֆիյաթը մագթուսաը պիր պուչուգ սիմ Մէճիտիյէ տիր։

ՀՐԱՒԷՐ

Վարդուհեան ընկերութիւնը պարոք կը համարի կրկին անգամ հրաւէր կարդալ առ ազգայինս որք պատիւ ունին ընկեր կոչուելու՝ գալ ժողովի 'ի 13 Յունիս 1871 'ի Ս. Յ. Ռ. եկեղեցւոյն վարժարանը առաջին ընդհանուր ժողովքը կազմելու եւ պաշտօնատարց ընտրութիւնը հոգալու՝ որոնք անտարակոյս սխալ հասկցեր էին Յունիս 3 լրագրոյս մէջ հրատարակուած հրաւէրը՝ ուր պատահմամբ վրիպակ մը կար. այսինքն փոխանակ ամսոյս 6 ին ըլլալու վերջին ըսուեր էր։

Արդ կը խնդրուի նոյն յարգոյ ընկերներէն որք անհրաժեշտ ներկայ գտնուելու բարեհաճին վերոյիշեալ վարժարանը։

Առժամանակեայ
Ատենապետ Անտոն Ս. Պիւքմէճեան.
Ատենադպիր Յարութիւն Ե. Պրոյեան.

ԻԼԱՆԱԹԸ ԸԼՍՄԻՑԷ

Եահուտի Իսագ մուգատէմա գալպ Թիրեագ եաբըպ սաթսըղը Թահդիգ գըլընարագ մէն իտիմիշ իսի, մէրգումուն պու քէրրէ եէնէ եաբըպ միւթէատտիտ թապլաքեարլարը վասէթաը իլէ սօղագ վէ բաղարլէրտէ ալթուն պաշ Թիրեագ նամը իլէ կէրէք գուրչուն հօգգալար իչինտէ, վէ կէրէք տիրէմ վէ գըյեէ իլէ Թարթարագ սաթմագա ճիւրաթ իյլէտիյի խապէր ալընուպ պիլ ճէլպ սաթսըղը Թիրեագ նամը իլէ կէրէք գուրչուն հօգգալար իչինտէ, մուայէնէ օլունտուղտա Թիրեագը իչինէ գօնմասը լազըմ կէլէն էճզայը մուէսսիրէտէն հիչ պիրիսի օլմայըպ ատէթա խամ չէքէր Թօրթուսու կիպի ֆայտէսիպ չէյլերտէն միւրէքքէպ օլտուղու Թէպէյյիւն իթմիշ տիր, պէօյլէ դալպ չէյէ փարա վերիլմէք ճայիզ օլմատըղընտան պաչգա Թիրեագ իսթիմալը լազըմ կէլէն պիր խասթալըղտա տախի ֆայտէսի կէօրիւլմէք չէօյլէ տուրսուն տիւրլիւ տիւրլիւ զարարը կէօրիւլէպիլէճէյինտէն, էօթէտէ պէրուտէ կիզլի վէ աչիքեար սաթըլան պէօյլէ գալպ Թիրեագլեր իսթիմալընտան սադրնըլմասը լազըմ կէլէճէյի իհթար վէ իլան օլունուր։

Սթապլը ամիրէնին ԼԿ սալը բումիսի իտարէսի իչին իչթիրասընա լիւղում կէօրիւնէն ՇԼ••• քիսլ իպրայիլ իւլաֆը վէ եիւզ պին քիլ հրնթա, վէ լուչեր պին քիլ մրսրը վէ տարը, վէ օն պին գրյեէ գանարեա եէմի, վէ պէշ պին գրյեէ ասֆօր, վէ պին պէշ եիւզ գրյեէ քէնէվիր, վէ ալթը եիւզ քիլ սազըզ պագլասը, վէ ալթը եիւզ քիլ մրսրը գօլու, վէ գըրդ պին գանթար արբա սամանը, վէ եիրմի պէշ պին գանթար հրնթա սամանընին սկնէյի մէրգումէ չէհրի հազիրանընին 7 ճի բազար իրթէսի կիւնիւնտէն պէա իլէ պէհէր բէնճէմպէ վէ բազար իրթէսի կիւնլերի խազինէյի խասսատէ միւնագասայը ալէնիյէսի իճրա օլունաճաղընտան իթայա թալիպ օլանլարըն մէվգրի միւնագասատէ պուլունմադ իւզրէ էյեամը մէզքիւրէտէ խազինէյի ճէլիլէյի մէրգումէյէ միւրաճաաթ կէլմէլերի։

Սիլիվրիտէ քեային օլուպ Թիմուր պաշալաթ վէ էտէվաթ վէ քեաֆֆէյի միւֆթէմլաթի իլէ ֆիրուխթ օլունաճաղը իլան օլունան մալիւմ իւլ հուսուսա Պօսնա վէ Կէլէվրի նամ ջիֆթիքլերին իչթիրասընա թալիպ օլանլարըն խազինէյի մէրգումէյէ կէլմէլերի լազըմ կէլէճէյի իլան օլունուր։

Թիճարէթ մէհքէմէսինտէն 30–12 մայիս 1870 թարիխի իլէ վերիլմիշ օլան իլամը իճրասը իչին Ղալաթատա Թօքճուլար ճամատէսինտէ քեային 164 նումէրօ իլէ մուրագգամ վէ եիւզ եիրմի ագճէ իթիպարը իլէ պիր պաղ միւսկիւրաթ ֆապրիգասը կէսիկի իլէ պունա չամիլ թահթընտա պուլունան 160 վէ 162 նօմէրօ իլէ մուրագգամ իքի պաղ տիւքքանլարտան Մալաթ օղլու Եուսուֆաքինին միւթէասարրֆ օլտուղու եէթմիշ ագճէսի խարիճիյէ քիթապէթի պէհլիյէսի էմրի իլէ միւզայէտէյի գօնմուշ օլուպ, էլան 275000 ղուրուշա չըգիրշ տըր։

Գու մալլերէ թալիպ օլանլար Ղալաթա մէհքէմէսինտէ տէլլալ Եուսուֆ աղայա միւրաճաաթ իթմէլերի։

Ասիթանէ 29–10 Յունիս 1871։

Գալբաքճըլար պաշընտա իբէքճի զօղաղընտա պիր նօմէրօլը տիւքքեանտէ ախզ ու իթա իթմիշ օլան թօհաֆճի հաճի Քօստի վէլէտի ըսթավրիտէ մաթլուպի պուլունանլերին գանունանամէի թիճարէթին 170 ինճի պէնտի ահքեամընճա կէրէք մասրուֆ օլան ալաճաղլուլերին տէֆթէրինին թանզիմի վէ կէրէք եէնիտէն իսթիխսամի իճաղ իտէն վէրիլլերին թայեէնի հազգընտա իսթիշարէ օլունմադ իւզրէ կէլէճէք մահը բէպիլ ախըրը իչինէ վէ հազիրանը օնունա թէստիկ իտէն բէնչէմպիհ կիւնիւ սաաթ եէտի դարարընտա թիճարէթմէթլանմէտէ քեային մեսալիհի իֆֆէնտիյէ գօմիթէսինէ կէլմէլերի իլան օլունուր։

Մէսալիհի իֆֆէնտիյէ գօմիթէսի.

Մայիսին 26 ընճը կէչէն չարշամպա կիւնիւ Պէյօղլունտա վալիտէ չէշմէսի ճիվարընտա վուգուս պուլան

աթէչտէն տօղայը, օթուրտուղումուզ խանէտէն էշեալէրիմիզի պօշալթտրգտա, հէր նասրը իսէ, իւչ եիւն եաթագ վէ իւչ եիւն պաշ եասսրը վէ պիրտէ պասմա եիւզ իլէ սէտիր եասսրը զայպ իթմիշ օլտուղումուզտան, հէր գիմ քի պուլմուշ եախսօտ եաղնըշլըգ իլէ խանէսինէ կէօթիւրմիւշ իսէ, վէ եախսօտ պուլանը կէօրմիւշ վէ պիլիրսէ, Պէյօղլունտա Զայլագ սօգաղընտա 39 նումէրօ իլէ մուրագգամ խանէմիզ, կէլիպ խապէր վէրտիյի հալտէ, քէնտիսինէ լայըգլը պիր իքրամ իտէճէյիմիզի խասսէթէն խապէր վէրիրիզ։

Ղայպ օլան եաթագլարըն եիւզլէրի, ուֆագ սանթրանճ վէ ըէնկի մալի տիր։

ԷՃԶԱԽԱՆԷՑԻ ԱՑԻԹԱՑ
Վ. ԾԱՆՆԻ

Սթանպօլ Գէօրբիւ պաշը Նօ. 7—8
վէ Պէյօղլու Աղաճամի ճատտէսի Նօ. 77.

Սաթըշ բէչէն ֆիյ դայէթ էհվէն.

Մէզքիւր էճզախանէլէրտէ սարֆ օլունմագտա օլան պիլճիւմլի քիմէնէվի վէ էտվիյէ վէ էտէվաթի միւթէնէվիա, էվրօքանընն էն մէշհուր վէ միւթէպէր ֆապրիկալարընտան ճէլպ իլէ, հէր նէվ էճզա վէ մուալիճէլերին իսալիսի օլարագ, հէր վագրթ հաղըր վէ սիւրաթլա թէրթիպ վէ թէրքիպ օլունմագտա օլտուղու վէ էնվայի մատէն սուլարընն թաղէ օլմագ իւզրէ պէհէր հաֆթա բօսթա վաքօրուլլա կէթիրիլմէքտէ։ Վէ թէէսիրի միճէերէպ վէ թէճրիպէյի օլան Նօրվէճիանընն Ֆէրիսթիանիա ատասընն խալիսի օլարագ Մօրինա պալըզը ճիյերի հաղընն պիր դաչ նէվի, վէ Պօրտօ վէ Մաճար վէ Ըքանանընն զընա գընալը վէ չէլիքի վէ սատէ էնվայի չարապալարը, վէ հէր նէվ չուրուպլարը, վէ չիդօլթա, վէ բէք ալեա չայ, վէ դայէթ էհվէն սուրէթլեազ վաղրթտա էճզա իլէ եաբըլը պուպ վէ ուօնտուրա մաքինալարը, վէ էնվայի գօղուլու բուհլար վէ բօմատալար վէ սայիրէնին բէրքէնթէ վէ թօքտան խուսլաթ վէ իսրաճաթընը մաթլուպ, վէ սըբարը պույուրան զէվաթա քէմալի սուհուլէթ վէ էմնիյէթլէ տէսթիրէս օլաճաղլարը խասսէթէն իլան օլունուր։

ՍԱՀԻՊԻ ՄԷՍՈՒԼՈՒ ՂԱԶԷԹԱ
ՅՈՎԱԿԻՄ ԹԻԼՊԷՆՏՃԵԱՆ

Ի ՏՊԱՐԱՆԻ
ՍԱՄՈՒԷԼ Ղ. ՊԱՐՏԻԶՊԱՆԵԱՆ
ԵՈՒՍՈՒՖԵԱՆ ԽԱՆ ԹԻՒ 2

ԺԱԳ ԱԼԷՔԵԱՆ

ԱՄԷՐԻԿԱ ԷՃԶԱԽԱՆԷ Վ.Է ՏԷՐՕԶԻԹՕՍՈՒ

ԻՍԹԱՆՊՕԼ ԵԷՆԻ ՃԱՄԻ ՏԷՐՈՒՆԻՆՏԷ ՆԻՒՄԷՐՕ 16

Կէրէք մէզքիւր մաղազասա այրճա պիր տէ եէնի էճզախանէ քիւշատ վէ թախսիսի իլէ թազէլիյի վէ էհվէնլիյի ճէհէթլէ միւշթէրիլէրինի խօշնուտ իտէճէք սուրէթտէ հէր նէվի էճզալար սաթըլմաղտա վէ կէրէք Կօղատա 111 նիւմէրօլու էճզահանէտէ իսէ, կէրէք բէրքէնթէ, վէ կէրէք եէքիւն օլարագ, հէմ պահանա էհվէն, վէ հէմ ասլա հիյլէսիզ օլմագ չարթը իլէ, աթիտէքի էճզալար ֆիրուխթ օլունմագտա տըր։

Զէլիկ չուրուպլարը էնվայի թիւրլիւսիւ, քէզալիք չէլիք չարապլարը, պալըզ եաղլարը, չիզօլթալար, իքսիրլէր, մատէն սուլարը, գընաղընա չարապլարը քեաֆֆէսի չէլիք օլմագ գավլիյէ. միտէյ գուվվէթ վերիճի Գագաօ գանվէսի, ալա չիգօլթալար, հէր նէվի պօրտօ չարապլարը, մատէն սուլարը, վէ հիչ պիր հիյլէսի օլմայան պիրինճի պալըզ եաղլարը. քէզալիք գօղուլու էշեալար, գասրդ պաղլարը, գօրսէ, քէչի մէմէսի, թէնգըյէլէր, տիւրլիւ տիւրլիւ պաղլար, վէ հէր տիւրլիւ գասրը վէ երքէք խասթալըղլարը իչին հէր նէվի էլաթլար, Ամէրիգան կէվրէյի հէր ճինսատէն գրյե իլէ վէ գուԹու իլէ պուլունտուղու վէ սայիր տիւքքեանլարտան էհվէն ֆիյաթ իլէ սաթըլտըղը իլան օլունուր։

Քէզալիք էօքսիրիսի իչին եէնի իհտաս օլունմուշ օլան չուրուպլարտան մաատա բէք չօղ բրօվալար իլէ ֆայտալը օլտուղու թաստիգ օլունմուշ, խալիս վէ թազէ սաբանա չուրուպլարը պուլունուպ, կէրէք Ասիթանէտէ պուլունան էճզաճրլարա, վէ տաչրալարտա պուլունան էճզաճը վէ հէքիմիէրէ զայէթ էհվէն ֆիյաթլէ սաթըլմագտա տըր։

Մէզքիւր քեաֆֆէյի ֆիրուխթ օլունան էճզալար վէ ալաթլար, կէրէք Լօնտրանէն էն մէշհուր ֆապրիգալարընտան Ժ. Դուրլինկ ֆապրիգասընտան, վէ կէրէք Պէրլինտէ, Միլանտա, Վիէննատա, Փարիստէ վէ Իթալեատա պուլունան մէշհուր ֆապրիգալարտան կէթիրիլմէքտէ տիր։